



HAL
open science

DLPF Version de Synthèse 18-42 mois. Questionnaire sur le Développement du Langage de Production en Français : Vocabulaire, Grammaire, Communication

Dominique Bassano, Florence Labrell, Philippe Bonnet, Magali Lavielle-Guida

► To cite this version:

Dominique Bassano, Florence Labrell, Philippe Bonnet, Magali Lavielle-Guida. DLPF Version de Synthèse 18-42 mois. Questionnaire sur le Développement du Langage de Production en Français : Vocabulaire, Grammaire, Communication. 2020. hal-02932123

HAL Id: hal-02932123

<https://hal.science/hal-02932123v1>

Submitted on 7 Sep 2020

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Prénom et nom de l'enfant : _____

Date de naissance : _____ Date du jour : _____

Age : _____

DLPF

Version de synthèse 18 - 42 mois

QUESTIONNAIRE SUR LE
« DÉVELOPPEMENT DU LANGAGE DE PRODUCTION EN FRANÇAIS »
VOCABULAIRE, GRAMMAIRE, COMMUNICATION

D. Bassano, F. Labrell, P. Bonnet, M. Lavielle-Guida

Certains Droits Réservés

Paternité, pas d'utilisation commerciale et pas de modification

Vous êtes libres de reproduire, distribuer et communiquer cette création au public, selon les conditions suivantes :

- **Paternité.** Vous devez citer le nom de l'auteur original de la manière indiquée par l'auteur de l'œuvre (mais pas d'une manière qu'il suggérerait qu'il vous soutient ou approuve votre utilisation de l'œuvre).
- **Pas d'Utilisation Commerciale.** Vous n'avez pas le droit d'utiliser cette création à des fins commerciales.
- **Pas de Modification.** Vous n'avez pas le droit de modifier, de transformer ou d'adapter cette création sans autorisation des auteurs.

© D. Bassano, F. Labrell, P. Bonnet (2020). *Evaluer les débuts du langage avec le DLPF. Lexique, grammaire et pragmatique chez le jeune enfant.* HAL. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-02436994>

© D. Bassano, F. Labrell, & P. Bonnet (2020). Le développement du langage de production en français (DLPF) entre 18 et 42 mois : une synthèse. *Enfance* 2020/2, 151-174.

PREMIÈRE PARTIE VOCABULAIRE : MOTS EMPLOYÉS PAR LES ENFANTS

Nous nous intéressons ici **aux mots que produit** votre enfant. Lisez la liste et cochez au fur et à mesure les mots qu'il utilise (☒). Nous voulons faire l'inventaire des mots utilisés par de nombreux enfants d'âges différents. Ne vous inquiétez pas si votre enfant n'en connaît encore que quelques-uns. Ne vous inquiétez pas de trouver des mots qu'il connaît depuis longtemps : cochez-les quand même.

Cette partie **Vocabulaire** du questionnaire est composée de 22 rubriques. Chaque rubrique comporte des sections délimitées par des différences de teinte et d'appellation (blanc=V1, gris clair=V2, gris moyen=V3, gris foncé=V4), qui correspondent pour nous à des étapes de développement du langage.

Merci de remplir entièrement chaque rubrique, quel que soit l'âge de votre enfant.

S'il a moins de 2 ans, vous aurez principalement à cocher des mots dans les parties blanches. Plus il est avancé en âge, plus vous aurez à cocher aussi dans les parties grisées.

- Si votre enfant utilise une prononciation différente pour un mot, par exemple, "vaval" pour "cheval" ou "tato" pour "gâteau", ce mot est accepté.
- Dans les quelques cas où deux formes d'un même mot sont présentées (comme "boum / badaboum", "cheval / dada", "maîtresse / maître") soulignez la forme utilisée (exemple : "boum / badaboum ")
- Certains mots sont accompagnés d'un exemple entre crochets (comme "place [c'est ma place]") pour vous aider à repérer la manière dont votre enfant peut utiliser ce mot.

1. Onomatopées, interjections et bruits d'animaux

ah / ah là là	cocorico	hop	ouah ouah
aïe	coin coin	meuh	pin pon
bah	euh	miaou	tchou tchou
bêêê	gr	oh / oh là là	vroum
boum / badaboum	hé		

2. Jeux, routines et expressions

	à boire	bonsoir	guili-guili	oui / ouais
	ah bon	bravo	hein	pardon
	allez	ça y est	(il) y a	plouf
	allô	chut	(il) y (en) a plus	qu'est-ce que c'est
	attention	comme ça	j'arrive pas	s'il te plaît
	au revoir	coucou	la petite bête qui monte	stop
	(prendre un) bain	dodo	merci	super
	bonjour	dring	non	tu as vu
V1	bonne nuit	fais voir	oh hisse	zut
	dis-donc	on dirait	sieste	tu sais
V2	(faire sa) toilette	c'est dommage		
	(poupée) barbie	j'en ai marre	pokemon ²	salut
V3	batman ¹	d'accord		
V4	c'est-à-dire	il paraît		

1 ou tout autre personnage de dessin animé (exemple : Superman, Spiderman)

2 ou toute autre figurine (exemple : Playmobil)

© D. Bassano, F. Labrell, P. Bonnet (2020). *Evaluer les débuts du langage avec le DLPF. Lexique, grammaire et pragmatique chez le jeune enfant*. HAL. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-02436994>

© D. Bassano, F. Labrell, & P. Bonnet (2020). Le développement du langage de production en français (DLPF) entre 18 et 42 mois : une synthèse. *Enfance* 2020/2, 151-174.

3. Personnes

	bébé	enfant	maman ¹	personne
	bonhomme	filles	mamie ¹	police
	clown	frère	marraine ¹	pompier
	copain	garçon	monsieur	sœur
	cousin(e)	grand-mère	nounou ¹	tata ¹
	dame	grand-père	papa ¹	tonton ¹
V1	docteur	madame	papi ¹	
	ami	fée	marchand	reine
	facteur	gens	mère	roi
V2	fantôme	maîtresse/maître	père	voisin(e)
	boulangier	gendarme	parent	sirène
	boucher	grands-parents	père Noël	sorcière
	chasseur	indien	pierrot	vendeuse/vendeur
	coiffeuse/coiffeur	lutin	pilote	élève
	cow-boy	magicien	princesse/prince	voleur
V3				
V4	cavalier	piéton	pirate	soldat

¹ ou tout autre mot utilisé dans votre famille

4. Animaux (réels ou jouets) et termes associés

	âne	coq	loup	poney
	araignée	crocodile	mouton	poule / cocotte
	baleine	éléphant	oiseau	poussin
	canard	escargot	os	queue
	chat	fourmi	ours	singe
	cheval / dada	girafe	papillon	souris
	chèvre	grenouille	patte	tigre
	chien / toutou	hibou	pigeon	tortue
	coccinelle	lapin	pingouin	vache
V1	cochon	lion/lionne	poisson	zèbre
	agneau	biche	foufou	libellule
	animal	crapaud	gueule	plume
V2	bec	écureuil	léopard	ver de terre
	bête	hérisson	nageoire	requin
	chameau	kangourou	panda	serpent
	chouette	marmotte	pivert	taureau
	cygne	moineau	pou	veau
	dragon	mouche	rat	
V3	hamster	museau	renard	
	abeille	castor	hippopotame	puce
	aigle	chamois	koala	raton-laveur
	aile	chauve-souris	microbe	rhinocéros
	alligator	corne	moustique	rouge-gorge
	arête	crabe	nid	taupe
	autruche	dauphin	paon	tourterelle
V4	cafard	dinosaure	perroquet	

© D. Bassano, F. Labrell, P. Bonnet (2020). *Evaluer les débuts du langage avec le DLPF. Lexique, grammaire et pragmatique chez le jeune enfant*. HAL. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-02436994>

© D. Bassano, F. Labrell, & P. Bonnet (2020). Le développement du langage de production en français (DLPF) entre 18 et 42 mois : une synthèse. *Enfance* 2020/2, 151-174.

5. Véhicules (réels ou jouets) et termes associés

V1	autobus / bus	camion	poussette	vélo
	avion	hélicoptère	tracteur	voiture
	bateau	moto	train	volant
V2	hélice	pneu	taxi	roue
	métro	portière	tricycle	wagon
	moteur			
V3	brouette	char	fusée	locomotive
	caravane			
V4	ambulance	essence	pédale	vaisseau
	chariot			

6. Jeux, jouets et bricolage

V1	balançoire	colle	histoire	peinture
	balle	craie	jeu	pistolet
	ballon	crayon	jouet	poupée
	bulles	cubes	lego ¹	puzzle
	casque	dessin	livre	stylo
	chanson	doudou	nounours	toboggan
	château	feuille	pâte à modeler	
V2	bille	page	robot	tambour
	feutre	patins à roulettes	taille-crayon	tour
	image			
V3	bouée	film	perle	roller
	boule	guitare	pinceau	ski
	cassette	luge	quille	trompette
	clippo	manège	raquette	trottinette
	domino	masque		
V4	CD	disque	DVD	toupie

¹ jeu d'assemblage

7. Repas, nourriture et boisson

	banane	corn flakes	jus de fruit	poulet
	beurre	crème	jus d'orange	purée
	biscuit	crêpe	lait	raisin
	bonbon	croissant	œuf	sauce
	café	eau	orange	saucisse
	camembert	fraise	pain	sel
	cerise	frites	pâtes	sirop
	chewing-gum	fromage	petits pois	soupe
	chips	gâteau	petit suisse	sucre
	chocolat	glace	pizza	tartine
	citron	gruyère	poire	tomate
	coca-cola	hamburger	poisson	viande
	compote	haricot	pomme de terre	yaourt / yogourt
V1	confiture	jambon		
V2	caramel	flan	nutella	salade
	céréales	fruit	pêche	sandwich
	déjeuner	goûter	petit déjeuner	spaghettis
	dîner	melon	riz	thon
	épinards	nourriture		
V3	abricot	cornichon	moutarde	pomme
	apéritif	dessert	noisette	radis
	baguette	galette	noix	saucisson
	boudin	kiwi	oignon	semoule
	cacahuète	mandarine	olive	thé
	carotte	miel	omelette	vanille
	concombre	moule	poivre	vin
V4	avocat	grenadine	maïs	persil
	brioche	groseille	mayonnaise	potiron
	chou-fleur	laitue	menthe	saumon
	cresson	lardon	myrtille	steak haché
	crevette	légume	noyau	sucette
	framboise	madeleine	pépin	

8. Vêtements et accessoires

	body	chausson	gant	poche
	bonnet	chaussure	gilet	pull / pull over
	bottes	chemise	jean	pyjama
	bouton	collant	lacet	robe
	casquette	collier	lunettes	sac
	ceinture	couche	manteau	sac à dos
	chapeau	culotte	pantalon	slip
V1	chaussette	écharpe		
	bracelet	foulard	manche	sandale
	chouchou	jupe	moufle	short
V2	cravate	linge	salopette	tee-shirt
	bague	casque	jogging	valise
	basket	ciré	maillot de bain	veste
	braguette	habit	tennis	vêtement
V3	capuche			
	bijou	couronne	robe de chambre	tissu
V4	cartable	pince à cheveux	sabot	

9. Corps et termes associés

	bouche	genou	nez	sein ¹
	bras	gorge	nombril	tête
	caca	jambe	oreille	ventre
	cheveu	joue	pipi	visage
	cou	langue	poitrine	yeux / œil
	dent	main	pouce	zizi ¹
	doigt	menton	pied	zézette ¹
V1	fesses ¹			
	cheville	épaule	larme	moustache
	coude	index	lèvre	rhume
V2	doigt de pied			
	barbe	ongle	otite	poil
	bosse	orteil	peau	toux
V3	dos			
	cil	figure	sourcil	
V4	cuisse	gencive	squelette	

¹ ou tout autre mot utilisé dans votre famille

10. Objets (de la maison, du jardin et autres)

	affaires	brosse à dents	fourchette	savon
	argent	canapé	frigidaire / frigo	seau
	arrosoir	chaise	lampe	serviette
	aspirateur	ciseaux	lit	sou
	assiette	clé	médicament	table
	balai	coton	montre	tapis
	bâton	coussin	ordinateur	tasse
	biberon	couteau	oreiller	téléphone
	boîte	couverture	papier	télévision
	bol	cuiller	photo	tétine ¹
	bougie	fauteuil	pot	truc
	bouteille	four	poubelle	verre
V1	brosse			
	aiguille	couvercle	marteau	plat
	allumette	drapeau	meuble	radio
	appareil	échelle	nœud	réveil
	banc	fil	panier	scotch
	caisse	gobelet	paquet	tiroir
	caméra	grue	parc [d'enfant]	tondeuse
	carton	lessive	peigne	tournevis
	cendrier	machine	pelle	tuyau
V2	clou			
	aspirine	cigare	ficelle	pipe
	barrière	cigarette	gouttes	shampooing
	berceau	coffre	or	sparadrap
	briquet	corde	outil	tableau
	casserole	dentifrice	pansement	tente
	V3	chose	épingle	piano
	agrafe	chaîne	jumelles	tabouret
	antenne	cloche	pince	thermomètre
	barre	éponge	râteau	timbale
	barreau	escabeau	scie	tirelire
	bouchon	étiquette	suppositoire	ventilateur
	V4	cafetière		

¹ ou tout autre mot utilisé dans votre famille

11. Pièces de la maison et termes associés

V1	cave	douche	garage	salle de bain
	chambre	escalier	mur	salon
	cuisine	fenêtre	porte	toilettes ¹
V2	balcon	cheminée	parquet	radiateur
	bureau	lavabo	pièce	salle à manger
	chauffage	marche [d'escalier]	plafond	toit
V3	ascenseur	couloir	vitre	
V4	chauffe-eau	rampe	terrasse	véranda
	étage			

¹ ou tout autre mot utilisé dans votre famille

© D. Bassano, F. Labrell, P. Bonnet (2020). *Evaluer les débuts du langage avec le DLPF. Lexique, grammaire et pragmatique chez le jeune enfant*. HAL. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-02436994>

© D. Bassano, F. Labrell, & P. Bonnet (2020). Le développement du langage de production en français (DLPF) entre 18 et 42 mois : une synthèse. *Enfance* 2020/2, 151-174.

12. Éléments naturels et objets associés

	arbre	feu	lune	pluie
	caillou	feuille [d'arbre]	mer	soleil
	champignon	fleur	neige	terre
	ciel	herbe	nuage	vent
V1	étoile	lumière		
V2	bonhomme de neige	pelouse	poussière	sable
	fumée	Pierre	rivière	tronc
	jour	plante	rocher	vague
	nuit			
V3	bois	marguerite	montagne	toit
	bouquet	marron	rose	tonnerre
V4	algue	graine	orage	tempête
	arc-en-ciel	grêle	paille	tige
	buée	muguet	pétale	violette
	coquillage	ombre	planète	

13. Lieux

	crèche	jardin	maison	piscine
V1	école	magasin	manège	travail
V2	cachette	église ¹	garderie	rue
	campagne	ferme	parc	trottoir
	cinéma	fête	pique-nique	tunnel
	cirque	forêt	plage	zoo
	cour	garage	route	
	V3	cabane	cage	hôpital
V4	allée	bassin	écurie	ville
	appartement	château	maternelle	

¹ ou tout autre mot utilisé dans votre famille

14. Sentiment, émotion et affection

	bisou	câlin	mal	soif
V1	bobo	faim	peur	
V2	besoin	droit	envie	sommeil
V3	amour	colère	raison	sourire
V4	cœur	impression		

15. Autres noms abstraits

	an [2 ans]	couleur	morceau	place [c'est ma place]
	bruit	heure	musique	rond
V1	cadeau			
	bout	journée	miette	surprise
	carré	ligne	nom	tache
V2	écriture	matin	soir	
	anniversaire	dimanche	mardi	samedi
	côté	famille	mercredi	semaine
	coup	jeudi	monstre	vendredi
V3	danse	lundi		
	accident	formule	monde	seconde
	bêtise	galipette	partie	sens
	bonheur	kilomètre	poids	spectacle
	cache	malheur	prénom	trace
	course	métal	profondeur	triangle
V4	endroit			

16. Verbes

Les verbes sont donnés ici à l'infinitif. Cochez le verbe tel qu'il est donné, bien que votre enfant le produise généralement sous une forme différente. Par exemple, cochez « donner » s'il dit « donne », cochez « pouvoir » s'il dit « peux pas » cochez « tomber » s'il dit « tombé », etc.

(s')appeler	casser	fermer	pleurer	
(s')asseoir	chanter	finir	porter	
(s')habiller	chercher	fumer	pousser	
(se) coucher	coiffer	gagner	pouvoir [peux pas]	
(se) lever	conduire	glisser	prendre	
(se) promener	couler	goûter	ramasser	
acheter	couper	jeter	ranger	
aider	courir	jouer	regarder [regarde]	
aimer	crier	laver	rire	
aller	danser	lire	sauter	
allumer	descendre	manger	sortir	
apporter	dessiner	marcher	souffler	
appuyer	donner [donne]	mettre	taper	
arrêter [arrête]	dormir	monter	tenir [tiens]	
arriver	écouter [écoute]	mordre	tirer	
attendre [attends]	écrire	moucher	tomber	
attraper	enlever	mouiller	toucher	
avoir	entendre	nager	tousser	
balayer	essuyer	ouvrir	travailler	
boire	éteindre	parler	venir	
brosser	être	partir	voir	
brûler	faire	piquer	vouloir [veux pas]	
V1	cacher			
	(s')amuser	colorier	lâcher	renverser
	(s')approcher	connaître	laisser	réparer
	(se) baisser	construire	lécher	rester
	(se) balancer	cracher	montrer	rouler
	(se) cogner	croire	mousser	savoir
	(se) dépêcher	cueillir	nettoyer	sécher
	(se) réveiller	cuire	passer	secouer
	amener	déchirer	penser	sentir
	applaudir	demander	percer	sourire
	arroser	démarrer	pincer	tourner
	attacher	dépasser	poser	trouver
	attaquer	dire	prêter	tuer
	bercer	embrasser	raconter	verser
	bouger	emmener	recommencer	vider
	chatouiller	essayer	reculer	voler
	choisir	falloir [il faut]	rendre	
V2	coller	grimper	rentrer	

16. Verbes (suite)

	(s')envoler	défaire	garer	remettre
	(se) reposer	défendre	gratter	renvoyer
	(se) souvenir	dégoûter	gronder	ressembler
	(se) tromper	déshabiller	habiter	retourner
	accompagner	détacher	lancer	retrouver
	accrocher	devenir	manquer	réussir
	apprendre	deviner	mentir	revenir
	avancer	éclater	oublier	saigner
	baigner	écraser	pêcher	salir
	câliner	effacer	peindre	serrer
	chauffer	embêter	perdre	servir
	coincer	empêcher	peser	soigner
	commencer	emporter	plaire	sonner
	comprendre	enfermer	pleuvoir	téléphoner
	coudre	enregistrer	plier	terminer
	couvrir	envoyer	plonger	téter
	croquer	fabriquer	préparer	transporter
	décider	fatiguer	reconnaître	visser
	découper	freiner	réfléchir	vomir
V3	décrocher	frotter	refroidir	
	(s) endormir	compter	filmer	presser
	(s')allonger	débarbouiller	froisser	rattraper
	(s')étonner [ça m'étonne]	déboucher	fuir	recevoir
	(s')étouffer	décoller	galoper	redresser
	(se) fâcher	dégringoler	gonfler	remonter
	(se) moquer	démolir	griffer	remplacer
	(se) noyer	dérailler	inviter	répondre
	(se) pencher	diriger	jurer	rigoler
	(se) régaler	éclabousser	marquer	risquer
	(se) relever	écrabouiller	mélanger	tordre
	(se) sauver	énervé	moudre	traîner
	ajouter	exister	peigner	tricher
	boucher	expliquer	planter	vendre
V4	bouder	fêter	préférer	visiter

17. Adjectifs

	assis	dur	lourd	petit
	beau / belle	fatigué	mal	réveillé
	bleu	froid	malade	rigolo
	bon	gentil	méchant	rouge
	chaud	grand	marrant	sage
	content	gros	mouillé	sale
	coquin	haut	mort	vert
	debout	jaune	nu	vilain
V1	doux	joli	pareil	
V2	abîmé	drôle	noir	rose
	amusant	fâché	nouveau	sec / sèche
	blanc	facile	orange	sûr
	brun	fort	pauvre	tranquille
	court	grave	plein	triste
	défait	long	premier	vide
	dernier	mauvais	propre	vieux / vieille
	deuxième	mignon	rond	vrai
V3	difficile	neuf		
V3	bas	droit	guéri	ouvert
	chéri	électrique	lent	piquant
	clair	fatigant	malin	rapide
	cru	fermé	marron	seul(e)
	cuit	gris	mou	troisième
V4	collant			
V4	bizarre	fragile	important	pratique
	dangereux	génial	maigre	second
	énorme	gourmand	mince	splendide
	entier	honnête	pourri	transparent
	fou/folle			

18. Adverbes et prépositions : petits mots de lieu, temps et autres

	à	chez	en haut	pas [(ne)...pas]
	à côté	dans	ici	plus [(ne)...plus]
	à l'endroit	de	là	pour
	à l'envers	dedans	là-bas	si [= oui]
	alors	dehors	loin	sur
	après	demain	maintenant	tout à l'heure
	avec	derrière	même [<i>même pas vrai</i>]	un peu / un petit peu
	beaucoup	(au) dessous	partout	vite
	bien	encore	par terre	voilà
V1	bientôt	en bas		
V2	aujourd'hui	un jour	ensemble	que [<i>il n'y a que ça</i>]
	aussi	une fois	hier	sans
	autour	trop	jusque [<i>jusqu'en haut</i>]	sous
	avant	(au) dessus	là-haut	toujours
	bien-sûr	des fois	l'autre jour	tout de suite
	d'abord	devant	peut-être	tout le temps
	déjà	en [<i>en train</i>]	près	très
	mieux	en arrière	quand même	très bien
V3	par	en plus		
V3	longtemps	souvent	tard	tôt
	bêtement	carrément	vraiment	
V4	à droite	assez	nulle part	presque
	à gauche	ailleurs	plutôt	heureusement

19. Mots interrogatifs

V1	combien	qu'est-ce que	qui	quoi
	où			
V2	comment	laquelle	pourquoi	que
	est-ce que	lequel	quand	
V3-V4	quel			

20. Articles et autres déterminants

V1	autre	la	même [<i>la même chose</i>]	trois
	des	le	mes	un
	deux	les	mon	une
	du	ma	tout / toute / tous	
V2	au	cette	ses	tes
	ce	plusieurs	son	ton
	ces	sa	ta	
V3	chaque	leur	quelques	votre
	cinq	nos	vos	zéro
	dix	notre		
V4	cet	douze	quatre	vingt

21. Pronoms

	ça	je / j'	on	rien
	ce / c' [c'est moi]	le mien / la mienne	personne [y a personne]	se [il se lave]
	elle / elles	la [je la vois]	quelque chose	tu
	en [j'en veux]	moi	quelqu'un	y [on y va]
V1	il / ils			
	celle-ci	eux	lui	te [je te vois]
	celle-là	le sien / la sienne	me [il me voit]	toi
	celui-ci	le tien / la tienne	que [le chat que je vois]	vous
	celui-là	le [je le vois]	qui [le chat qui est là]	nous
V2	ceux-là	les [je les vois]		
V3	aucun(e)	chacun(e)	leur [je leur donne]	où [l'école où je vais]
V4	auquel [le garçon auquel je pense]	dont [le garçon dont je parle]	laquelle [la fille à laquelle je pense]	

22. Conjonctions

	comme	(et) puis	parce que	si [si tu veux...]
V1	et	mais		
V2	ou [un gâteau ou une pomme]	quand	que [je veux que...]	sinon
V3	donc	puisque		
V4	même si [même s'il pleut]	ni [ni le chat ni le chien]	par contre	pourtant

DEUXIÈME PARTIE

PHRASES ET GRAMMAIRE

Les enfants apprennent petit à petit la **grammaire** : ils emploient les mots sous des formes différentes, et ils combinent ces mots en faisant des **phrases** de plus en plus complexes. Nous faisons l'inventaire des formes et structures utilisées par de nombreux enfants d'âges différents. Ne vous inquiétez pas si votre enfant n'en connaît encore que quelques-unes. Ne vous étonnez pas non plus s'il utilise certaines de ces formes depuis longtemps.

Cette partie **Grammaire** du questionnaire est composée de neuf rubriques. Chaque rubrique comporte des sections délimitées par des différences de teinte et d'appellation (blanc=V1, gris clair=V2, gris moyen=V3, gris foncé=V4), qui correspondent pour nous à des étapes de développement du langage.

Merci de remplir entièrement chaque rubrique, quel que soit l'âge de votre enfant.

A. FORMES GRAMMATICALES

Vous trouverez ci-après des exemples de formes grammaticales. Cochez la case correspondant à la production de votre enfant (jamais, quelquefois, souvent). **Choisissez obligatoirement pour chaque ligne l'une des cases proposées.**

A1. Articles			
Pour indiquer le masculin, le féminin ou le pluriel des choses dont on parle, on utilise devant les noms des formes d'articles différentes.			
Devant un nom, votre enfant emploie-t-il <i>par exemple</i> :	jamais	quelquefois	souvent
<i>un, le</i>			
<i>une, la</i>			
<i>des, les</i>			

A2. Adjectifs			
Votre enfant utilise-t-il la forme masculine et féminine d'un même adjectif ?	jamais	quelquefois	souvent
<i>par exemple : petit et petite, grand et grande</i>			

A3. Formes particulières de noms			
Votre enfant utilise-t-il des formes particulières de pluriel	jamais	quelquefois	souvent
<i>par exemple : des animaux, des chevaux</i>			

A4. Verbes				
<p>Pour indiquer qu'on parle de choses qui se passent au présent, au passé ou au futur, on emploie les verbes sous différentes formes conjuguées au moyen de terminaisons. Les verbes qui suivent sont des exemples, votre enfant peut en produire d'autres. Il peut aussi ne pas encore produire les pronoms mis entre parenthèses. C'est ici uniquement aux formes des verbes que nous nous intéressons.</p>				
V1	a) Votre enfant emploie-t-il des verbes au présent,	jamais	quelquefois	souvent
	<i>par exemple : (je/il) mange, (je/tu) finis</i>			
	<i>(nous) mangeons, (nous) finissons</i>			
	<i>(vous) mangez, (vous) finissez</i>			
	<i>(ils) mangent, (ils) finissent</i>			
	b) Votre enfant emploie-t-il des verbes à l'impératif,	jamais	quelquefois	souvent
	<i>par exemple : donne, mange</i>			
	c) Votre enfant emploie-t-il des verbes au passé,	jamais	quelquefois	souvent
	- participe passé seul, <i>par exemple : mangé, fini</i>			
	- passé composé, <i>par exemple : (j')ai mangé, (j')ai fini</i>			
	d) Votre enfant emploie-t-il des verbes à l'infinitif,	jamais	quelquefois	souvent
	- infinitif seul, <i>par exemple : manger, partir</i>			
- précédé d'un autre verbe, <i>par exemple : (je) vais manger, (je) veux partir</i>				
V2	e) Votre enfant emploie-t-il d'autres formes simples pour exprimer le passé ou le futur ?	jamais	quelquefois	souvent
	- imparfait, <i>par exemple : (je) mangeais, (je) parlais</i>			
	- futur, <i>par exemple : (je) mangerai, (je) partirai</i>			
V3 -V4	f) Votre enfant emploie-t-il d'autres formes composées	jamais	quelquefois	souvent
	<i>par exemple : (j') avais mangé, (j') étais parti</i>			
	<i>par exemple : (j') aurai mangé, (je) serai parti</i>			
	g) Votre enfant emploie-t-il des verbes à d'autres formes,	jamais	quelquefois	souvent
	- conditionnel, <i>par exemple : (je) mangerais, (je) partirais</i>			
- subjonctif, <i>par exemple : que (je) mange, que (je) parte</i>				

A5. Formes particulières de verbes			
Voici des formes particulières de verbes. Parmi celles qui suivent, indiquez celles que votre enfant utilise.			
V1	a	va	(s')asseoir
	est	vais	mettre
	peut	veux	prendre
	sais	mis	tenir
	suis	pris	
V2	ai	sont	cueillir
	étaient	veulent	rire
	peuvent	vont	couru
	ont	savent	
V3	irai	voulais	pouvait
	viendra	pourrait	voudrais
	(que je) prenne	(que je) fasse	
V4	buvait	(qu'il) aille	(que je) boive

A6. Erreurs sur les formes particulières des verbes.				
Assez souvent les enfants font des erreurs de terminaison sur ces formes. Ces erreurs peuvent être le signe d'un progrès du langage. Indiquez si votre enfant produit les erreurs suivantes (lorsque plusieurs formes sont proposées, soulignez celle qu'il produit).				
	Votre enfant produit-il :	jamais	quelquefois	souvent
V1	Assir [pour asseoir]			
	couré, couri [pour couru]			
	rier [pour rire]			
	tiender, tiendre [pour tenir]			
	viendre [pour venir]			
V2	cueiller [pour cueillir]			
	metté, mettu [pour mis]			
	prendé, rendu, prenu [pour pris]			
	sontaient [pour étaient]			
V3	prendait [pour prenait]			
	que je prende [que je prenne]			
V4	boivait [pour buvait]			

B. PHRASES

Votre enfant combine-t-il des mots :	jamais	quelquefois	souvent
<i>par exemple, dit-il des phrases comme « encore gâteau », « papa est parti », « le chat boit du lait »?</i>			

Si vous avez répondu “jamais”, vous pouvez arrêter ici. Si vous avez répondu “quelquefois” ou “souvent”, merci de remplir la section suivante.

C. COMPLEXITÉ

C1. Structures

Vous trouverez ci-après des couples de phrases où la deuxième phrase a une construction plus complexe que la première (par exemple « poupée / la poupée » ou « je vais montrer à toi/je vais te montrer »). Indiquez la phrase qui ressemble **le plus** à ce que peut produire votre enfant actuellement. **Choisissez obligatoirement l'une des deux phrases pour chaque couple.**

- Si votre enfant utilise des phrases plus longues ou plus complexes que les deux proposées, choisissez la seconde.
- S'il utilise des phrases moins longues ou moins complexes, choisissez la première.

1	poupée la poupée	12	maman ranger maman va ranger	23	je vais montrer à toi je vais te montrer
2	gâteau un gâteau	13	pas toucher faut pas toucher	24	c'est la maison de le monsieur c'est la maison du monsieur
3	chat le chat	14	j'ai tombé je suis tombé	25	regarde la voiture de moi regarde ma voiture
4	chaussures les chaussures	15	est chaud c'est chaud	26	ça c'est le camion de lui ça c'est son camion
5	veux bonbons veux des bonbons	16	est là, le ballon il est là, le ballon	27	tu fais quoi ? qu'est-ce que tu fais ?
6	dur ça est dur ça	17	veux monter je veux monter	28	c'est maman raconte c'est maman qui raconte
7	papa parti papa est parti	18	voiture papa voiture à papa	29	papa est parti papa est parti se promener
8	bébé tout mangé bébé a tout mangé	19	c'est le chapeau à papa c'est le chapeau de papa	30	regarde l'eau regarde l'eau couler
9	boire veux boire	20	faut un couteau couper ça faut un couteau pour couper	31	pas parler veux pas tu parles
10	pas monter peux pas monter	21	mets bonbon à boîte mets bonbon dans la boîte	32	je veux maman regarde le dessin je veux que maman regarde le dessin
11	chercher nounours vais chercher nounours	22	je lave moi je me lave		

C. COMPLEXITÉ, suite

C2. Phrases Vous trouverez ci-après des phrases complexes (négation, mots de liaison). Si votre enfant produit des phrases de ce type, indiquez-le en cochant la case correspondante.		
V1	1. maman (ne) vient pas	
	2. la voiture s'arrête et le monsieur descend	
	3. bébé dort parce qu' il est fatigué	
	4. écoute ce que je dis	
	5. je (ne) sais pas si on peut manger ça	
V2	6. regarde comme je saute bien	
	7. quand il fait beau on va se promener	
	8. si je suis sage, j'aurai un bonbon	
V3	9. il y a du soleil mais il fait froid	
	10. papa est rentré puisque je vois son manteau	
	11. la lumière est allumée, donc il y a quelqu'un	
	12. j'ouvre la porte pour que le chat rentre	
	13. si je ne suis pas sage, je n'aurai pas de bonbon	
V4	14. je (n') aime ni la salade ni les épinards	
	15. s'il faisait beau, on pourrait aller au parc	
	16. il pleut et pourtant il y a du soleil	
	17. même si on ferme la fenêtre, on entend les voitures de la rue	

TROISIÈME PARTIE

COMMUNICATION ET UTILISATION DU LANGAGE

Le langage est d'abord un moyen de communication. L'enfant doit utiliser les mots, les formes linguistiques et les phrases de manière adéquate pour être compris par les personnes qui l'entourent. Il apprend à participer aux échanges et à prendre sa place dans la conversation. Il apprend à formuler de façon appropriée différents types de messages, par exemple pour exprimer un désir, demander un objet, poser une question, donner un avis. Il apprend à organiser et enchaîner des phrases en fonction de la situation et du contexte.

Nous nous intéressons ici à la manière dont les enfants utilisent le langage pour communiquer. Vous trouverez ci-après des exemples de situations de communication dans lesquelles votre enfant peut intervenir. Pour chacune des situations, cochez la fréquence (jamais, quelquefois, souvent) **de chaque proposition**. Là encore, l'enquête concerne de nombreux enfants d'âge différents, plus avancés ou moins avancés que le vôtre.

Merci de remplir **entièrement toutes les rubriques** quel que soit l'âge de votre enfant.

A. ÉCHANGES LANGAGIERS

A1. Quand votre enfant s'exprime verbalement :	jamais	quelquefois	souvent
-vous comprenez ce qu'il dit			
- un autre adulte (le père, la nourrice, la maîtresse ou le maître, etc.) comprend ce qu'il dit			
- d'autres enfants (qu'il connaît bien) le comprennent			

A2. Pendant que votre enfant joue, quelqu'un s'adresse à lui :	jamais	quelquefois	souvent
- il prête attention à ce qu'on lui dit (par exemple, il interrompt son activité, il regarde l'interlocuteur, etc.)			
- il écoute jusqu'au bout ce qu'on lui dit			
- s'il n'a pas bien compris, il demande des éclaircissements			

A3. Vous êtes occupée dans la cuisine. Votre enfant vous parle, et vous ne faites pas attention à ce qu'il dit :	jamais	quelquefois	souvent
- il abandonne son propos			
- il répète exactement ce qu'il a dit			
- il transforme un peu ce qu'il a dit			

A. ÉCHANGES LANGAGIERS, suite

A4. Pendant que vous rangez sa chambre avec votre enfant, vous vous adressez à lui. Répond-il de manière appropriée :	jamais	quelquefois	souvent
- si vous lui demandez de faire quelque chose, par exemple « va chercher ton nounours »			
- si vous lui posez une question à laquelle il doit répondre par « oui » ou « non », par exemple « est-ce que ton nounours est dans l'armoire ? »			
- si vous lui posez une question à laquelle il doit répondre par une phrase, par exemple « où est ton nounours ? »			

A5. Une petite « conversation » s'engage :	jamais	quelquefois	souvent
- arrive-t-il que votre enfant prenne l'initiative de l'échange ?			
- au cours de la conversation, attend-il que vous ayez terminé votre phrase pour parler ?			
- poursuit-il l'échange en prenant à son tour la parole ?			

A6. Vous êtes en train de parler à votre enfant du personnage d'un livre. Vous lui dites par exemple « Tu as vu ? C'est Babar ! » :	jamais	quelquefois	souvent
- il parle d'autre chose, par exemple « il est cassé, le crayon »			
- il reste dans le sujet, par exemple il dit « oui, c'est Babar »			
- il reste dans le sujet en apportant des informations, par exemple, il dit « il a une belle couronne »			

B. UTILISATION DU LANGAGE

B1. Le langage permet d'exprimer des désirs, des refus, des émotions.	jamais	quelquefois	souvent
Votre enfant en exprime-t-il ?			
Par exemple, s'il s'est fait légèrement mal :			
- il gémit un peu			
- il manifeste avec des mots, même simples, par exemple, « aïe », « bobo », « j'ai mal », etc.			

B. UTILISATION DU LANGAGE, suite

B2. C'est l'heure du goûter. Votre enfant voudrait un gâteau.	jamais	quelquefois	souvent
Exprime-t-il sa demande spontanément ?			
Si oui, comment le fait-il ?			
- il montre le paquet			
- il utilise une expression simple, par exemple « gâteau », « donne »			
- il fait une petite phrase, par exemple, « je veux un gâteau »			
- il emploie une formulation plus complexe, par exemple « tu peux me donner un gâteau ? »			

B3. Le langage permet de demander des informations.	jamais	quelquefois	souvent
Votre enfant vous pose-t-il spontanément des questions ?			
Si oui, ses questions portent sur :			
- les choses et les personnes, par exemple « qu'est-ce que c'est ? », « qui c'est le monsieur ? »			
- le lieu, par exemple « elle est où, mamie ? »			
- le moment des événements, par exemple « quand est-ce qu'on part ? »			
- la cause des événements, par exemple « pourquoi mamie est partie ? »			

B4. Votre enfant vient d'avoir un nouveau jouet.	jamais	quelquefois	souvent
Fait-il spontanément un commentaire sur ce jouet ?			
Si oui, comment en parle-t-il ?			
- il désigne le jouet par son nom, par exemple « voiture »			
- il le désigne en faisant une petite phrase, par exemple « ça, c'est une voiture »			
- il en donne une description, par exemple « elle est rouge, la voiture », ou « elle roule vite »			

B5. Vous préparez le repas, et vous pleurez en épluchant des oignons.	jamais	quelquefois	souvent
Votre enfant va-t-il rapporter l'événement ?			
Si oui, comment le fait-il ?			
- il raconte, par exemple « maman coupe des oignons, elle pleure »			
- il donne une petite explication, par exemple « maman pleure parce qu'elle coupe des oignons »			
- il exprime une règle générale, par exemple « les oignons, ça fait pleurer »			

C. ORGANISATION DES MESSAGES

C1. Le langage permet de mentionner les personnes impliquées dans une situation de communication.	jamais	quelquefois	souvent
- votre enfant parle-t-il de lui en utilisant son prénom ? Par exemple, s'il s'appelle Grégoire, dit-il « c'est à Grégoire » ?			
- parle-t-il de lui en utilisant le pronom « moi » ? Par exemple, dit-il « moi, veux un gâteau » ?			
- parle-t-il de lui en utilisant le pronom « je » ? Par exemple, dit-il « je veux un gâteau » ?			
- désigne-t-il la personne à laquelle il s'adresse en utilisant les pronoms « tu » ou « vous » ? Par exemple, s'il vous parle, dit-il « tu veux un gâteau ? » ?			
- désigne-t-il les autres personnes en utilisant les pronoms « il (s) » ou « elle (s) » ? Par exemple, s'il vous parle de son père, dit-il « il veut un gâteau » ?			

C2. Le langage permet de situer les événements dans le temps, par exemple grâce à la forme des verbes :	jamais	quelquefois	souvent
- on utilise des verbes au présent pour parler d'un événement ou d'une situation actuels. Votre enfant dit-il, par exemple « papa regarde la télé » ou « il fait froid aujourd'hui » ?			
- on utilise des verbes au passé composé pour parler d'événements qui se sont produits antérieurement. Votre enfant dit-il, par exemple « ce matin, j'ai mangé un croissant » ou « hier, on est allé à la piscine » ?			
- on utilise des verbes à l'imparfait pour parler d'événements passés qui ont duré ou qui se sont répétés. Votre enfant dit-il, par exemple « ce matin, il pleuvait » ou « papi, il riait tout le temps » ?			
- on utilise des verbes au futur immédiat pour exprimer une intention ou annoncer un événement proche. Votre enfant dit-il, par exemple « je vais chercher Papa » en se levant de sa chaise ou « il va pleuvoir » en regardant le ciel nuageux ?			
- on utilise des verbes au futur simple pour annoncer un événement plus lointain. Votre enfant dit-il, par exemple « quand je serai grand, j'aurai une moto » ou « à Noël, il fera froid » ?			

C. ORGANISATION DES MESSAGES, suite

C3. Le langage permet d'enchaîner plusieurs phrases et de faire des discours :	jamais	quelquefois	souvent
Votre enfant a-t-il commencé à combiner des phrases et à faire des petits récits ? Par exemple, produit-il des enchaînements comme « Regarde le chat. Il a attrapé une souris. Il va sûrement la manger »			

C4. Différents moyens permettent de construire les discours de façon appropriée :	jamais	quelquefois	souvent
- on utilise un article indéfini (un, une, des) pour introduire un thème, et un article défini (le, la, les) pour l'évoquer à nouveau. En regardant un livre d'images, votre enfant produit-il, par exemple, des enchaînements comme « Il y a un chat et un chien. Le chat griffe le chien » ?			
- on utilise un pronom (il, elle) pour évoquer à nouveau un thème introduit dans la phrase précédente. Votre enfant produit-il, par exemple, des enchaînements comme « Le chien a trouvé une balle. Il joue avec » ?			
- on utilise certaines formules pour mettre l'accent sur un thème (c'est...qui). Votre enfant dit-il, par exemple, s'il voit son ballon crevé et veut souligner que le chat est à l'origine du méfait, « C'est le chat qui a crevé mon ballon ! » ?			

FICHE FAMILIALE

Prénom et nom de l'enfant :

Sexe :

Particularités (médicales, familiales, etc.) :

Mode de garde actuel : famille , nourrice , halte-garderie , crèche , école

Langue parlée à la maison :

Frères et soeurs (sexe, âge) :

Âge de la mère :

Diplôme :

- CAP BEP (à préciser)
- baccalauréat
- BTS, DUT école (tourisme, infirmière, ..., à préciser)
- licence
- maîtrise
- autres (préciser)

Profession actuelle :

En activité oui non

Âge du père :

Diplôme :

- CAP BEP (à préciser)
- baccalauréat
- BTS, DUT école (tourisme, infirmier, ..., à préciser)
- licence
- maîtrise
- autres (préciser)

Profession actuelle :

En activité oui non Personne ayant rempli le questionnaire père mère

Seriez-vous d'accord pour être sollicité à nouveau dans le cadre de cette recherche ?

oui non peut-être